

BIZTONSÁGI ADATLAP

1907/2006/EK rendelet alapján

1. SZAKASZ: AZ ANYAG/KEVERÉK ÉS A VÁLLALAT/VÁLLALKOZÁS AZONOSÍTÁSA

1.1 Termékazonosító :

A termék neve domol Simply Fresh Cotton Fields

1.2 Az anyag vagy keverék megfelelő azonosított felhasználása, illetve ellenjavallt felhasználása

A keverék ajánlott felhasználása: légfrissítő és helyiségillatosító

Ellenjavallt felhasználás: erre vonatkozó információ nem áll rendelkezésre

1.3 A biztonsági adatlap szállítójának adatai

Gyártó: Chemolux Germany GmbH

Heinrichstrasse 73
D-40239 Düsseldorf
Németország
Tel.: +800-55711436
Fax: +800-55711435
info@chemolux.info

Forgalmazó: Dirk Rossmann GmbH

Isernhagener Str. 16., D-30938 Burgwedel
Tel.: 01802 - 7677 6266
www.rossmann.de
service@rossmann.de

Magyarországi forgalmazó: ROSSMANN Magyarország Kft.

H-2225 Üllő, Zsaróka út 8.
Tel.: +36-29-889-800 Fax: +36-29-889-801
e-mail: ugyfelszolgalat@rossmann.hu

1.4 Sürgősségi telefonszám:

Németország:
Chemolux S.á.r.l. Tel.: +352-5748491 (munkaidőben 8-17 óráig)
Informationszentren für Vergiftungserscheinungen, Németország: Tel.: 030 30686 790 (0-24h)
Magyarország
Egészségügyi Toxikológiai Tájékoztatói Szolgálat
Cím: 1096 Budapest, Nagyvárad tér 2.
Telefon: 06 80 201-199

2. SZAKASZ: A VESZÉLY AZONOSÍTÁSA

2.1 Az anyag vagy keverék osztályozása

A keverék osztályozása a 1272/2008/EK (CLP) rendelet szerint

Felülvizsgálat dátuma: 2020.03.27

Verzió: 1.2

Fizikai veszélyek:

GHS02

Flam. Aerosol, 1 H222, H229

Egészségi veszélyek

Eye Irrit. 2, H319



GHS07

A H mondatok és az osztályozási kategóriák szövegét lásd a 16. szakaszban

2.2 Címkézési elemek**Címkeelemek a 1272/2008/EK (CLP) rendelet szerint**

Veszélyt jelző piktogram:

Figyelmeztetés
Figyelmeztető mondatVeszély
H222 Rendkívül tűzveszélyes aeroszol
H229 Az edényben túlnyomás uralkodik, hő hatására
megrepedhet
H319 Súlyos szemirritációt okoz.

Óvintézkedésre vonatkozó mondatok:

Általános

P101 Orvosi tanácsadás esetén tartsa kéznél a termék
edényét vagy címkéjét.
P102 Gyermekektől elzárva tartandó .
P103 Használat előtt olvassa el a címkén közölt
információkat.

Megelőzés

P210 Hőtől, forró felületektől, szikrától, nyílt lángtól és más
gyújtóforrástól távol tartandó. Tilos a dohányzás
P211 Tilos nyílt lángra vagy más gyújtóforrásra permetezni
P251 Ne lyukassza ki vagy égesse el, még használat után
sem
P260 A permet belélegzése tilos.
P262 Szembe, bőrre, vagy ruhára nem kerülhet.
P264 A használatot követően a kezet alaposan meg kell
mosni.
P271 Kizárólag szabadban, vagy jól szellőző helyiségben
használható

Elhárítás

P305+P351+P338 SZEMBE KERÜLÉS ESETÉN: Óvatos
vízzel több percen keresztül. Adott esetben kontaktlencsék
eltávolítása, ha könnyen megoldható. Az öblítés folytatása.

Felülvizsgálat dátuma: 2020.03.27

Verzió: 1.2

Tárolás	P337+P313 Ha a szemirritáció nem múlik el: Orvosi ellátást kell kérni.
Kiegészítő címkeelemek	P410+P412 Napfénytől védendő. Nem érheti 50 °C hőmérsékletet meghaladó hő EUH208 Eucalyptol-t, 4-tert-butylcyclohexyl acetate-t tartalmaz. Allergiás reakciót válthat ki.

2.3 Egyéb veszélyek

A keverék nem tartalmaz SVHC anyagot

A PBT és vPvB értékelés eredménye:**PBT:** a termék nem tartalmaz PBT-anyagot**vPvB:** a termék nem tartalmaz cPvB anyagot**3. SZAKASZ: ÖSSZETÉTEL/ÖSSZETEVŐKRE VONATKOZÓ INFORMÁCIÓ****3.1. Anyagok** nem alkalmazandó**3.2. Keverékek**

Kémiai jellemzés: keverék.

Összetevő/azonosítók	Osztályozás 1272/2008/EK	Megjegyzés	Koncentráció- tartomány,%
INDEX: 603-002-005 CAS: 64-17-5 EC: 200-578-6 REACH: 01- 2119457610-43 Etil-alkohol	Flam. Liq. 2, H225 Eye Irrit.2, H319	[1]	50 - < 100
INDEX: 601-004-00-0 CAS: 106-97-8 EC: 203-448-7 REACH: 01- 2119474691-32 Bután	Flam. Gas 1, H220 Press Gas, H280	[1]	≥30 - < 50
INDEX: 601-003-00-5 CAS: 74-98-6 EC: 200-827-9 REACH: 01- 2119486944-21 Propán	Flam. Gas 1, H220 Press Gas, H280	[1]	≥5 - <10
INDEX: 601-004-00-0 CAS: 75-28-5 EC: 200-857-2 REACH: 01-2119485395-27 Izo-bután	Flam. Gas 1, H220 Press Gas, H280	[1]	≥1 - <3
CAS: 470-82-6 EC: 207-431-5 REACH: 01- 2119967772-24 Eucalyptol	Flam Liq.3, H226 Skin Sens.1B, H317		0,1 - <1
CAS: 32210-23-4	Skin Sens.1B,		0,1 - <1

Felülvizsgálat dátuma: 2020.03.27

Verzió: 1.2

EC: 250-954-9 REACH: 01- 2119976286-24 4-tert-btulycyclohexyl acetate	H317		
---	------	--	--

Megjegyzés:

[1] – munkahelyi expozíciós határértékkel rendelkező összetevő

A H mondatok és az osztályba sorolási kategóriák szövege a 16. szakaszban található.

4. SZAKASZ: ELSŐSEGÉLY-NYÚJTÁSI INTÉZKEDÉSEK

4.1. Az elsősegélynyújtási intézkedések ismertetése

Belélegezve: Az érintett személyt friss levegőre vinni és a tüneteknek megfelelően orvossal konzultálni

Bőrrel érintkezve: A termékkel érintkezett bőrfelületet bő vízzel le kell mosni.

Szemmel érintkezve: A szemet azonnal, nyitott szemhéjakkal, 15 percig alaposan vízzel mosni. A kontaktlencsét ki kell venni és a szemet jól ki kell nyitni. Ha a mosást követően az irritáció nem múlik el, orvoshoz kell el fordulni.

Lenyeléskor: A száját ki kell öblíteni. TILOS hánytatni. Orvoshoz kell fordulni.

4.2 A legfontosabb - akut és késleltetett – tünetek és hatások

Hosszantartó expozíció esetén enyhe bőrirritációt okozhat.

A keverék szemmel érintkezve enyhe irritációt okozhat

4.3 A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése:

Veszély Szakszerű felhasználás esetén különleges egészségi intézkedések nem szükségesek

Kezelés Tünetek esetén orvoshoz kell fordulni

5. SZAKASZ: TŰZVÉDELMI INTÉZKEDÉSEK

5.1. Oltóanyag

Alkalmazható oltószer: Hab, széndioxid, oltópor vagy vízköd

Biztonsági okokból nem alkalmazható oltószer: nagynyomású vízszugár, mivel kiterjesztheti a tüzet

5.2. Az anyagból vagy keverékből származó különleges veszélyek

Tűz esetén egészségkárosító gázok fejlődhetnek

5.3 Tűzoltóknak szóló javaslat

A környezeti levegőtől független légzőkészüléket, védőöltözetet és teljes védőfelszerelést kell viselni.

A veszélynek kitett tartályokat vízzel hűteni kell

A szennyezett oltóvizet külön kell gyűjteni és előírásoknak megfelelően kell kezelni.

6. SZAKASZ: INTÉZKEDÉSEK VÉLETLENSZERŰ EXPOZÍCIÓNÁL

6.1 Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások

Kerülni kell a szembejutást és a bőrrel való hosszantartó érintkezést

6.2. Környezetvédelmi óvintézkedések

Csatornába, felszíni-, talajvízbe jutását kerülni kell

A további kifolyást vagy kiömlést meg kell akadályozni, ha az veszély nélkül megtehető

6.3. A területi elhatárolás és a szennyezésmentesítés módszerei és anyagai

Felülvizsgálat dátuma: 2020.03.27

Verzió: 1.2

A kifolyást meg kell állítani és ha veszély nélkül megtehető, a véletlenül a szabadba jutott terméket, nem éghető folyadékmegkötő anyaggal (pl homok, föld, univerzális kötőszers, diatómaföld) felvenni és külön tartályban összegyűjteni hulladékkezelés céljából.

6.4. Hivatkozás más szakaszokra:

Személyi védőfelszerelések ld. 8. Szakasz

Ártalmatlanítás ld. 13. Szakasz

7. SZAKASZ: KEZELÉS ÉS TÁROLÁS**7.1. A biztonságos kezelésre utaló óvintézkedések**

Megfelelő szellőzést kell biztosítani. Kerülni kell a szemmel és a bőrrel való érintkezést

Konkrét higiéniai intézkedésre vonatkozóan nem állnak rendelkezésre adatok, de ajánlott a vegyi anyagok kezelésekor szokásos előírások szerint eljárni

Kizárólag a használati utasítás szerint hasznája

7.2. A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetetlenséggel együtt

Össze nem férhető anyagoktól távol tárolandó.

Szorosan lezárt, eredeti tartályban tárolandó.

7.3. Meghatározott végfelhasználás:

Légfrissítő/aeroszol

8. SZAKASZ: AZ EXPOZÍCIÓ ELLENŐRZÉSE/EGYÉNI VÉDELEM**8.1. Ellenőrzési paraméterek****Munkahelyen megengedett levegő koncentráció határérték:**

Magyarország:

5/2020(II.6) ITM rendelet szerint

Bután (CAS 106-97-8): ÁK-érték: 2350mg/m³

CK-érték: 9400 mg/m³

N

Etil-alkohol (CAS 64-17-5) : ÁK-érték: 1900mg/m³

CK-érték: 3800 mg/m³

N

N= Irritáló anyagok, egyszerű fojtógázok, csekély egészségkárosító hatással bíró anyagok.

Korrekció nem szükséges

Németország

Anyag neve CAS Nr	AGW ppm	AGW/ mg/ m ³	Megjegyzés
Etil-alkohol 64-17-5	500	960	TRGS 900, határértékek munkahelyi légtérben (03 2015)
Bután 106-97-8	1000	2400	TRGS 900, határértékek munkahelyi légtérben (03 2015)
Propán 74-98-6	1000	1800	TRGS 900, határértékek munkahelyi légtérben (03 2015)
Izo-bután 75-28-5	1000	2400	TRGS 900, határértékek munkahelyi légtérben (03 2015)

Becsült hatásmentes koncentráció (PNEC): adat nem áll rendelkezésre

Származtatott hatásmentes szint (DNEL): adat nem áll rendelkezésre

8.2. Az expozíció ellenőrzése

Felülvizsgálat dátuma: 2020.03.27

Verzió: 1.2

Megfelelő műszaki ellenőrzés

Adat nem áll rendelkezésre

Egyéni védőintézkedések, például egyéni védőeszközök

Megfelelő, CEN szabványoknak megfelelő védőfelszerelést kell alkalmazni

Kizárólag tiszta, ápolat védőfelszerelés használható.

A védőfelszereléseket a munkaterületen kívül, tiszta helyen kell tárolni.

A használat ideje alatt nem szabad enni, inni vagy dohányozni. A szennyezett ruhát ismételt használat előtt ki kell mosni.

Megfelelő szellőzést kell biztosítani.

Higiéniai intézkedések

Kerülni kell a szemmel való érintkezést

Kerülni kell a bőrrel való érintkezést

Használat után a kezét alaposan meg kell mosni

Légzésvédelem:

Ha a szellőzés nem elegendő ahhoz, hogy a permet-koncentrációt az expozíciós határérték alatt legyen, akkor légzőkészüléket kell viselni.

Gáz- és gőzsűrű (Kombifilter) EN 14387 szerint

Szem-/arcvédelem:

Kerülni kell a szembe jutást

Kifröccsenés ellen védeni kell a szemet

Minden használatnál védőszemüveget (EN166) kell viselni

Megnövekedett veszély esetén arcvédelmet is kell biztosítani

A korrekciós szemüveg nem nyújt megfelelő védelmet.

Kontaktlencsét viselőknak ajánlott a munkavégzés alatt, amikor irritáló gőzök képződhetnek, korrekciós szemüveget viselni.

A munkavégzés helyén szemmosó berendezésnek kell lennie

Kézvédelem

Ha bőrrel való érintkezés lehetősége fennál EN 374 szabványnak megfelelővédőkesztyűt kell viselni.

Testvédelem:

Mindig tiszta öltözetet kell viselni.

A termékkel való érintkezést követően minden szennyezett testrészt le kell mosni

Környezeti expozíció korlátozása:

Információ nem áll rendelkezésre

9. SZAKASZ: FIZIKAI ÉS KÉMIAI TULAJDONSÁGOK**9.1. Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információk****Általános információ**

Külső megjelenés:	folyadék/aeroszol
Szín:	átlátszó
Szag:	jellemző
Szag küszöbérték	nem meghatározott
pH	nem releváns
Olvadáspont/fagyáspont	nem meghatározott
Forráspont/tartomány	adat nem áll rendelkezésre
Lobbanáspont/tartomány	adat nem áll rendelkezésre
Párolgási sebesség	nem meghatározott
Gyúlékonyság (szilárd, gáz)	rendkívül tűzveszélyes aeroszol
Alsó robbanási határ	adat nem áll rendelkezésre

Felülvizsgálat dátuma: 2020.03.27

Verzió: 1.2

Felső robbanási határ	adat nem áll rendelkezésre
Gőznyomás	nem meghatározott
Gőzsűrűség (levegő=1)	nem meghatározott
Relatív sűrűség	0,668
Oldhatóság	nem meghatározott
Oldódás vízben	oldódik
Eloszlási hányados n-oktanol/víz	nem meghatározott
Öngyulladási hőmérséklet	nem meghatározott
Bomlási hőmérséklet	nem meghatározott
Viszkozitás	nem meghatározott
Robbanási tulajdonságok	Adat nem áll rendelkezésre
Oxidálódó tulajdonságok	nem oxidáló

9.2. Egyéb adatok további releváns adatok nem állnak rendelkezésre

10. SZAKASZ: STABILITÁS ÉS REAKCIÓKÉSZSÉG

10.1. Reakciókészség

A termék normál hőmérsékleten és ajánlott felhasználás mellett stabil

10.2. Kémiai stabilitás

A termék normálkörülmények mellett stabil

10.3. A veszélyes reakciók lehetősége

Normál körülmények mellett nem ismert

10.4. Kerülendő körülmények:

Hevítés és szennyezés

Fagy

10.5. Nem összeférhető anyagok

Erős savak. Erős oxidálószer, erős lúgok

10.6. Veszélyes bomlástermékek

Tűz esetén mérgező gázok szénmonoxid (COx, NOx) képződhetnek

11. SZAKASZ: TOXIKOLÓGIAI INFORMÁCIÓK

11.1. A toxikológiai hatásokra vonatkozó információ

A valószínű expozíciós utakra vonatkozó adatok:

Belélegezve	Normál körülmények mellett nincs hatás
Bőrrel érintkezve	Hosszabb ideig tartó expozíció esetén enyhe bőrirritáló hatás
Szemmel érintkezve	Súlyos szemirritációt okoz
Lenyelve	Véletlenszerű lenyelés esetén irritációt és hányingert okozhat

11.1. A toxikológiai hatásokra vonatkozó információ

Akut toxicitás	A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek
Bőrmarás/bőrirritáció	A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek
Súlyos szemkárosodás/szemirritáció	Súlyos szemirritációt okoz
Légzőszervi vagy bőrszenzibilizáció	A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek
Csírasejt-mutagenitás	A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek

Felülvizsgálat dátuma: 2020.03.27

Verzió: 1.2

Rákkeltő hatás	A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek
Reprodukciós toxicitás	A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek
Speciális célszervi toxicitás (egyszeri expozíció)	A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek
Speciális célszervi toxicitás (ismétlődő expozíció)	A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek
Aspirációs veszély	A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek

12. SZAKASZ: ÖKOLÓGIAI INFORMÁCIÓK

12.1. Toxicitás	adat nem áll rendelkezésre
12.2. Perzisztencia és lebonthatóság	A termékben levő felületaktív anyagok biológiai lebonthatósága megfelel a 648/2004/EK rendeletben előírt követelményeknek. A gyártók az erre vonatkozó adatokat a tagországok illetékes hatóságai kérésére elérhetővé teszik. Az egyéb összetevők környezetre nem veszélyesek, vagy előírászerű használat esetén a környezetre csak igen csekély hatást gyakorolnak.
12.3. Bioakkumulációs képesség	adat nem áll rendelkezésre
12.4. A talajban való mobilitás	adat nem áll rendelkezésre
12.5. PBT és vPvB értékelés eredménye	adat nem áll rendelkezésre
12.6. Egyéb káros hatások	adat nem áll rendelkezésre

13. SZAKASZ: ÁRTALMATLANÍTÁSI SZEMPONTOK

13.1. Hulladékkezelési módszerek	
Termék	
Hulladékelhelyezési módszer	A hulladékká vált terméket előírások szerint kell kezelni. A hulladékká vált csomagolóanyag újra feldolgozandó
Veszélyes hulladék	A szállító jelenlegi ismeretei szerint veszélyes hulladéknak tekintendő
Csomagolás	
Hulladékelhelyezési módszer	A hulladék keletkezését el kell kerülni vagy minimálisra kell csökkenteni, ahol csak lehetséges. A csomagolóanyag-hulladék újra feldolgozandó. Az égetés vagy hulladéklerakó csak akkor jöhet számításba, ha az újrafeldolgozás nem lehetséges.

14. SZAKASZ: SZÁLLÍTÁSRA VONATKOZÓ INFORMÁCIÓK

14.1 UN szám	1950
14.2 Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási elnevezés	UN 1950 AEROSZOLOK
14.3 Szállítási veszélyességi osztály(ok)	2.1



14.4 Csomagolási csoport	-
14.5 Környezeti veszélyek	-
14.6. A felhasználót érintő különleges óvintézkedések	

ADR/RID	Osztály	kód	PG	Veszély-szám	EmS	LQ	Dispo.	EQ	Kat.	Alagút
	2	5F	-	2.1	-	1L	190 327	E0	2	D

Felülvizsgálat dátuma: 2020.03.27

Verzió: 1.2

							344 625			
IMDG	Osztály	2.GZ-Nr	PG	LQ	EmS	Dispo.	EQ			
	2.1	See SP63	-	SP277	F-D, S-U	63 190 277 327 344 959	E0			
IATA	Osztály	2.GZ-Nr.	PG	Passagier	Passagier	Fracht	Fracht	Anm.	EQ	
	2.1	-	-	203	75kg	203	150kg	A145 A167 A145 A167 A802	E0	
	2.1	-	-	Y203	30kgG	-	-	A145 A167 A802	E0	

14.7 A MARPOL-egyezmény II. melléklete és az IBC szabályzat szerinti ömlesztett szállítás

nem alkalmazandó

15. SZAKASZ: SZABÁLYOZÁSSAL KAPCSOLATOS INFORMÁCIÓK

15.1. Az adott anyaggal vagy keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások/jogszabályok

1907/2006/EK REACH rendelet nem alkalmazható
 XVII. Melléklet – Egyes veszélyes anyagok, készítmények és árucikkek gyártásával, forgalomba hozatalával és felhasználásával kapcsolatos korlátozások

CMR (Karcinogén, Mutagén, Reprodukciót károsító) anyagok nem tartalmaz CMR anyagot

Összetétel megadása a 648/2004/EK mosószer rendelet szerint:

Összetevők: >30% alifás szénhidrogének. Tartalmaz: illatszerek (hexyl cinnamal, amyl cinnamal, limonene)

Nemzeti jogszabályok:

- 2000 évi XXV. törvény a kémiai biztonságról
- 44/2000(XII.27) EüM rendelet a veszélyes anyagokkal és a veszélyes készítményekkel kapcsolatos egyes eljárások, illetve tevékenységek részletes szabályairól
- 5/2020(II.6.) ITM rendelet a kémiai kóroki tényezők hatásának kitett munkavállalók egészségének és biztonságának védelméről
- 26/2020(IX.30) EüM rendelet a foglalkozási eredetű rákkeltő anyagok elleni védekezésről és az általuk okozott egészségkárosodások megelőzéséről
- 2012 évi CLXXXV törvény a hulladékról
- 34/2014(X.30) NGM rendelet az aeroszol termékek és aeroszol csomagolások forgalmazásának követelményeiről

15.2. Biztonsági értékelés : nem áll rendelkezésre

16. SZAKASZ EGYÉB INFORMÁCIÓK

Felülvizsgálat dátuma: 2020.03.27

Verzió: 1.2

Rövidítések és betűszavak :

ATE = Akut Toxicitás Becslése
CLP=Az Európai Parlament és a Tanács Rendelete az Anyagok és Keverékek Besorolásáról, Címkzéséről és Csomagolásáról [EK Rendelet No. 1272/2008]
DNEL = Származtatott Hatásmentes Szint
EUH statement = CLP-specifikus figyelmeztető mondat
PNEC = Becsült Hatásmentes Koncentráció
RRN = REACH Regisztrációs Szám

A legfontosabb szakirodalmi hivatkozások:**és adatforrások:**

adat nem áll rendelkezésre

Osztályozás a 1272/2008/EK (CLP/GHS) rendelet alapján:

Flam. Aerosol 1, H222,H229
Eye Irrit.2. H319

A biztonsági adatlapon feltüntetett H mondatok teljes szövege előforduló

H220	Rendkívül tűzveszélyes gáz
H225	Fokozottan tűzveszélyes folyadék és gőz
H229	Az edényben túlnyomás uralkodik, hő hatására megrepedhet.
H280	Nyomás alatt levő gázt tartalmaz; hő hatására robbanhat.
H317	Allergiás bőrreakciót válthat ki
H319	Súlyos szemirritációt okoz

Az osztályba sorolás teljes szövege (CLP)

Eye Irrit. 2; H319	SÚLYOS SZEMIRRITÁCIÓ – 2. kategória
Flam. Gas	TŰZVESZÉLYES GÁZ – 1. kategória
Flam. Aerosol 1, H222,H229	TŰZVESZÉLYES AEROSZOL- 1 kategória
Flam. Liq. 2, H225	TŰZVESZÉLYES FOLYADÉK - 2. kategória
Pess gas, H280	NYOMÁS ALATT LEVŐ GÁZ
Skin Sens.1,H317	BŐRSZENZIBILIZÁCIÓ – 1 kategória

A kiállítás/felülvizsgálat dátuma: 2019.03.27

Verzió : 1.2

A kiállítás dátuma : 2019.03.26

Egyéb információ: A biztonsági adatlapban közölt információk a jelenlegi ismereteken és a termék beszállítási állapotán alapulnak. Céljuk, hogy a terméket a biztonsági előírásoknak megfelelően értékeljék és nem az, hogy a terméknek megfelelő tulajdonságokat biztosítsanak